

## ECO 700L GN210



**700820**

**FRANÇAIS**

**Table des matières**

**1. Sécurité ..... 46**  
1.1 Explication des symboles ..... 46  
1.2 Consignes de sécurité ..... 47  
1.3 Utilisation conforme ..... 50

**2. Généralités ..... 51**  
2.1 Responsabilité et garantie ..... 51  
2.2 Protection des droits d’auteur ..... 51  
2.3 Déclaration de conformité ..... 51

**3. Transport, emballage et stockage ..... 52**  
3.1 Inspection suite au transport ..... 52  
3.2 Emballage ..... 52  
3.3 Stockage ..... 52

**4. Données techniques ..... 53**  
4.1 Aperçu des composants ..... 53  
4.2 Indications techniques ..... 54

**5. Installation et utilisation ..... 55**  
5.1 Installation ..... 55  
5.2 Éléments de commande ..... 57  
5.3 Fonctions de commande ..... 58  
5.4 Conseils d’utilisation de l’appareil ..... 60

**6. Nettoyage et maintenance ..... 61**

**7. Anomalies de fonctionnement ..... 63**

**8. Code d’erreur ..... 64**

**9. Elimination des éléments usés ..... 66**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
33154 Salzkotten  
Allemagne

Tél.: +49 5258 971-0  
Fax: +49 5258 971-120  
**Assistance technique – Hotline : +49 5258 971-197**  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



**Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice d'utilisation et la conserver en un lieu facilement accessible !**

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance du contenu de la présente notice d'utilisation constitue une des conditions qui vous permet de vous protéger contre les risques, d'éviter les erreurs et, par conséquent, d'assurer une utilisation sûre et à l'abri des pannes.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation.

En présentant l'appareil à une tierce personne, penser à présenter également la notice d'utilisation.

## 1. Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

Toute personne utilisant cet appareil doit respecter les instructions et recommandations présentées dans la présente notice d'utilisation.

### 1.1 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



**DANGER !**

**Cette indication attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.**



**AVERTISSEMENT !**

**Cette indication indique des situations dangereuses qui peuvent causer des blessures graves ou la mort.**



**DANGER D'INCENDIE / DANGER MATERIAUX INFLAMMABLES / RISQUE D'EXPLOSION !**

Ce symbole signale des situations potentiellement dangereuses qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.



**ATTENTION !**

Cette indication désigne des situations dangereuses éventuelles qui peuvent entraîner des blessures mineures ou des dommages, un mauvais fonctionnement et / ou défaut de fonctionnement de l'équipement.



**INDICATION !**

Cette indication désigne des conseils et des informations à suivre pour un fonctionnement efficace et sans défaut de l'appareil.

## 1.2 Consignes de sécurité

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux moyens physiques, sensoriels ou intellectuels limités, ou sans expérience suffisante et/ou sans connaissances suffisantes, à moins que ces personnes se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles obtiennent de cette personne les indications pour utiliser l'appareil.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil ou qu'ils le mettent en marche.
- Veuillez empêcher que les matériaux d'emballage tels que sacs plastiques ou éléments en polyester expansé soient à la portée des enfants. **Risque d'étouffement !**
- Garder la clé de l'armoire électrique dans un endroit hors de portée des enfants.
- L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.

- L'appareil peut être utilisé uniquement dans état technique parfait et sûr pour l'utilisateur. En cas de défaillances de fonctionnement, débrancher l'appareil de l'alimentation (retirer la fiche) et appeler le service.
- Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine.  
**Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !**
- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.
- Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation expresse du fabricant.



## **DANGER ! Risque de choc électrique ou d'électrocution !**

Afin d'éviter tout risque, suivre les recommandations de sécurité ci-dessous.

- Eviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation; toujours le garder tendu. Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas couvrir le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation ne doit pas être dans la zone de travail et ne peut pas être immergé dans l'eau ni aucun autre liquide.

- Le câble d'alimentation doit être régulièrement contrôlé afin de vérifier s'il n'est pas endommagé. Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.
- Débrancher toujours le cordon d'alimentation uniquement en tenant la fiche.
- Ne jamais transporter, déplacer ou soulever l'appareil à l'aide du cordon d'alimentation.
- En aucun cas n'ouvrir l'enceinte de l'appareil. Si les connexions électriques sont modifiées, ou si la construction du système mécanique ou électrique est manipulée, il y a **risque d'électrocution ou de choc électrique**.
- Ne pas utiliser de détergents caustiques et veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains humides ou en vous tenant sur un sol mouillé.
- Retirer la fiche de la prise,
  - lorsque l'appareil n'est pas utilisé,
  - lorsqu'un mauvais fonctionnement apparaît,
  - avant de nettoyer l'appareil.



**DANGER D'INCENDIE / DANGER MATERIAUX  
INFLAMMABLES / RISQUE D'EXPLOSION !**

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion suite à l'inflammation du contenu.

Afin d'éviter tout risque, respecter les consignes suivantes :

- Ne pas utiliser d'autres appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais utiliser de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil ou ses éléments. Les gaz qui peuvent se former au cours du nettoyage constituent un risque d'incendie ou d'explosion.

- Ne pas stocker ou utiliser de l'essence, des gaz ou des liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils. Les gaz peuvent constituer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas placer dans l'appareil de matières explosives comme des aérosols avec des gaz propulseurs.
- Le système de refroidissement dans l'appareil ne peut pas être endommagé.

## 1.3 Utilisation conforme

La sécurité d'utilisation de l'appareil n'est garantie que si l'utilisation est conforme à la destination, en conformité avec les données figurant dans ce manuel d'instruction.

Tous les travaux techniques, ainsi que le montage et la maintenance ne peuvent être effectués que par le personnel d'un service qualifié.

L'armoire frigorifique est **uniquement** destinée au **refroidissement et à la conservation** des boissons et de la nourriture.

**Ne pas** utiliser l'armoire frigorifique pour :

- pour conserver des matières ou des liquides inflammables ou explosifs, comme l'éther, l'alcool, le kérosène ou les colles ;
- pour conserver des produits pharmaceutiques ou du sang conservé.



### **ATTENTION !**

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.

Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.

L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.

## 2. Généralités

### 2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années. Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement. Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction. La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi. Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques.



#### **ATTENTION !**

**Avant de commencer toute activité en lien avec l'appareil, et surtout avant de l'utiliser, lire attentivement ce mode d'emploi !**

Le fabricant **n'est pas tenu responsable** de tout dommage ou dysfonctionnement dus à :

- un non respect des indications de mise en service et de nettoyage ;
- une utilisation non conforme à l'utilisation de base ;
- des réparations effectuées par l'utilisateur ;
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

### 2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation de ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



#### **INDICATION !**

**Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.**

### 2.3 Déclaration de conformité



L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE. Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

## 3. Transport, emballage et stockage

### 3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

### 3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirer complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



**Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.**

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

### 3.3 Stockage

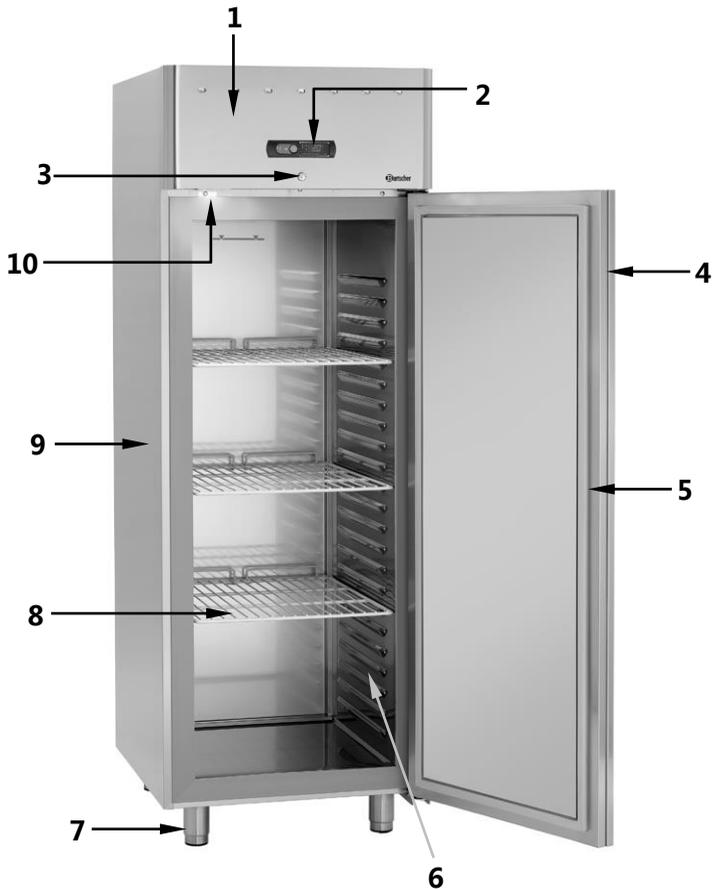
Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- ne pas garder les emballages à l'extérieur.
- les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière.
- ne pas les exposer aux fluides agressifs.
- les protéger des rayons du soleil.
- éviter les secousses mécaniques.
- en cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage, si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

## 4. Données techniques

### 4.1 Aperçu des composants



- |  |  |
|--|--|
| <b>1</b> Module électronique                 | <b>6</b> Rails, préformés              |
| <b>2</b> Thermostat numérique                | <b>7</b> Pieds à hauteur réglable (4x) |
| <b>3</b> Verrouillage du module électronique | <b>8</b> Tablette grille (3x)          |
| <b>4</b> Porte                               | <b>9</b> Boîtier                       |
| <b>5</b> Joint de la porte                   | <b>10</b> Éclairage LED                |

## 4.2 Indications techniques

<b>Nom</b>	<b>Armoire frigorifique ECO 700L GN210</b>
Code-No. :	<b>700820</b>
Matériau :	int. et ext.. : acier inoxydable
Exécution :	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Isolation : mousse de polyuréthane, 87,5 mm</li> <li>▪ Nombre de portes : 1, type de porte : à battant butée de porte à droite, non interchangeable</li> <li>▪ Réfrigération : par circulation d'air</li> <li>▪ Thermostat</li> <li>▪ Fonction de dégivrage automatique</li> <li>▪ Évaporation de l'eau de condensation</li> <li>▪ Commande: électronique</li> <li>▪ Éclairage LED</li> <li>▪ Affichage numérique</li> <li>▪ Interrupteur marche/arrêt</li> <li>▪ Possibilité de fermeture</li> <li>▪ Pieds à hauteur réglable</li> <li>▪ Témoins lumineux de contrôle : marche/arrêt, prêt à l'emploi, température, ventilateur, compresseur, dégivrage, nettoyage du condensateur de filtrant</li> </ul>
Contenance :	700 litres
Clayettes :	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Type : grille, revêtement en plastique</li> <li>▪ Nombre : 3</li> <li>▪ Dimensions du bac gastronomique : 2/1 GN, Dimensions : L 530 x P650 mm</li> <li>▪ Hauteur réglable</li> <li>▪ Rails préformés</li> </ul>
Réglage de la température :	Électronique, par 0,1 °C
Plage des températures :	- 2 °C à 8 °C
Réfrigérant :	R134a
Classe de climatisation :	5
Température ambiante	10 °C à 40 °C
Classe d'efficacité énergétique :	A
Consommation d'électricité :	337 kWh/an
Puissance de raccordement :	0,12 kW / 230 V 50 Hz
Dimensions :	L 700 x P 830 x H 2020 mm
Poids :	130 kg

Sous réserve de modifications techniques !

## 5. Installation et utilisation

### 5.1 Installation



#### ATTENTION !

L'installation et le raccordement de l'appareil doivent être faits uniquement par un établissement spécialisé qualifié.

Pour éviter les blessures et l'endommagement de l'appareil, il est conseillé de faire déballer l'appareil par deux personnes.

#### Réglage

- Déballez l'appareil et éliminez l'emballage complet conformément à la loi relative à la protection de l'environnement.
- Laissez l'appareil sur la palette.
- Déplacez l'appareil uniquement en le soulevant (par exemple en utilisant un chariot élévateur), pour éviter l'endommagement des pieds et de tout l'équipement.
- Lorsque l'appareil se trouve à l'endroit de son installation, retirez la palette. Veillez à ne pas heurter l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface solide, sèche, plane, résistante à l'eau et aux températures élevées, qui supportera le poids de l'appareil complètement rempli.
- **Ne jamais** placer l'appareil sur une surface inflammable.
- **Ne pas** installer l'appareil à proximité de flammes nues, de fours électriques, de poêles de chauffage ou d'autres sources de chaleur comme l'exposition directe aux rayons de soleil. Les températures élevées peuvent endommager la surface de l'appareil, nuire à l'efficacité de réfrigération et augmenter la consommation d'énergie.
- Pour éviter l'endommagement du compresseur, lors du transport et de l'installation, ne pas incliner l'appareil de plus de 45°.
- L'appareil doit placée de manière à assurer une circulation d'air suffisante. Assurer une distance d'au moins 10 cm du mur ou autres objets.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits exposés à une grande humidité de l'air. Une humidité trop importante peut endommager l'appareil. L'appareil assure un fonctionnement optimal dans des températures ambiantes de 10 °C à 40 °C et dans des conditions d'humidité relative 40%, à l'endroit de son installation.
- Placez l'appareil de telle sorte que la fiche soit facilement accessible, afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas de besoin.
- Positionner l'appareil à l'aide des pieds à hauteur réglable. Utiliser un niveau, en cas de besoin. Tous les pieds doivent reposer sur le sol. Seulement ainsi il est possible d'assurer une ouverture et une fermeture correcte de la porte.

- Retirer le film de protection de l'appareil avant sa mise en marche. Supprimer délicatement le film pour ne pas laisser des résidus de colle. Enlever les résidus de colle éventuels en utilisant un diluant approprié.



**ATTENTION !**

**Ne jamais retirer de l'appareil les plaques signalétiques et les étiquettes d'avertissement.**

## Branchement



**DANGER ! Risque d'électrocution ou de choc électrique !**

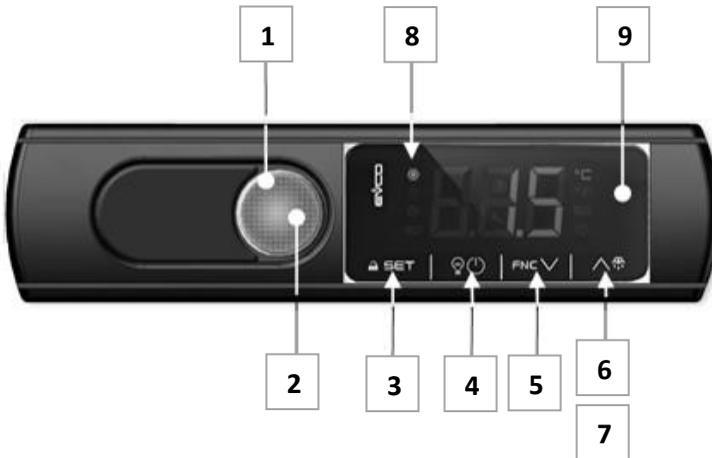
**En cas d'installation non conforme, l'appareil peut entraîner des blessures !**

**Avant l'installation, veuillez comparer les données du réseau local de distribution d'énergie avec les données techniques de l'appareil (voire la plaque signalétique).**

**Ne brancher l'appareil qu'en cas de pleine conformité !**

- Avant de brancher l'appareil pour la première fois à l'alimentation électrique, laisser circuler dans l'appareil l'agent de refroidissement pendant au moins 2 heures, pour qu'aucune défaillance de fonctionnement n'apparaisse.
- Si l'appareil n'était pas transporté ou stocké en position verticale, le mettre et le laisser en position verticale pendant environ 12 heures, avant de le mettre en marche.
- En cas de panne de courant ou de débranchement de la fiche, ne brancher l'appareil à l'alimentation électrique qu'après au moins 5 minutes.
- Le circuit électrique de la prise doit assurer 16A. Brancher l'appareil directement à une prise individuelle avec contact de protection ; ne pas utiliser de rallonges ou de multiprises.

## 5.2 Éléments de commande



- 1 Interrupteur principal
- 2 Témoin de contrôle de l'interrupteur principal
- 3 Touche de réglage SET
- 4 Touche du thermostat Marche/Arrêt  
Témoin marche/arrêt
- 5 Touches de diminution de la température
- 6 Touche de démarrage du dégivrage manuel
- 7 Touches d'augmentation de la température
- 8 Témoins LED de fonctionnement
- 9 Thermostat numérique

## 5.3 Fonctions de commande

### Mise en marche / arrêt de l'appareil

- Brancher la fiche à une prise individuelle avec protection.
- Allumer l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal sur le panneau de commande. Le témoin vert marche/arrêt de l'interrupteur principal s'allumera alors.

### Mise en marche / arrêt du thermostat

- Maintenir la touche  pressée pendant quelques secondes. Le témoin LED  commencera à clignoter et l'appareil se mettra en marche. Le témoin LED  reste allumé lorsque l'appareil est en marche et s'éteint lorsque l'appareil est éteint.
- Pour éteindre l'appareil, maintenir la touche  pressée pendant 3 secondes. Le témoin LED  clignote et l'appareil s'éteint.

### Réglage de la température de fonctionnement

- Lors du fonctionnement de l'appareil, la température de la zone de réfrigération est affichée sur l'affichage numérique.
- L'utilisateur peut régler la température dans une étendue de - 2 °C à 8 °C.
- Une pression sur la touche  SET entraîne l'affichage de la température réglée. Le témoin LED  clignote.
- La température est affichée sur l'affichage numérique pendant 5 secondes. À ce moment il est possible d'augmenter ou de baisser la température à l'aide des touches   et .
- Appuyer sur la touche  SET , pour confirmer le réglage.

### Dégivrage

- Le thermostat numérique commande automatiquement le dégivrage de l'évaporateur. Le processus de dégivrage est signalé par le témoin LED correspondant.
- Lors du déroulement de ce processus, ne rien sortir ni mettre dans l'armoire frigorifique.
- La fin du processus de dégivrage est commandée par une sonde. Dans des conditions de travail particulièrement difficiles (température et humidité élevées, ou présence dans l'armoire de produits à transfert d'humidité élevé), il est nécessaire de réaliser quelques processus de dégivrage manuels. Pour ce faire, maintenir la touche pressée pendant quelques secondes.



## Verrouillage / déverrouillage des touches

Verrouillage du clavier :

1. S'assurer qu'aucun processus n'est en cours.
2. Ne rien saisir pendant 30 secondes ; le message « **Loc** » sera affiché pendant 1 seconde sur l'affichage, et le clavier sera verrouillé automatiquement.

Pour déverrouiller le clavier :

1. maintenir la touche pressée pendant 1 seconde : le message « **UnL** » sera affiché pendant 1 seconde sur l'affichage.

## Indicateurs LED



Ce témoin LED signale l'état de fonctionnement (marche ou arrêt) du COMPRESSEUR



Ce témoin LED indique que le dégivrage est en cours



Ce témoin LED signale l'état de fonctionnement (marche ou arrêt) du VENTILATEUR



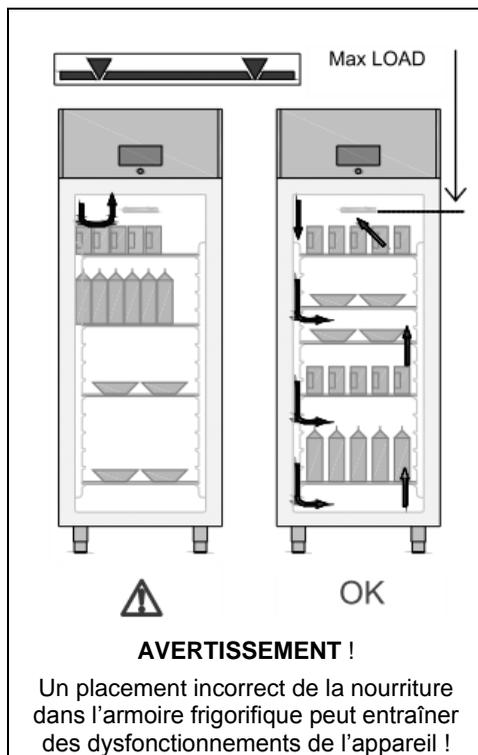
Si ce témoin LED est allumé, il faut nettoyer le filtre du condensateur

## 5.4 Conseils d'utilisation de l'appareil

### Remplissage de l'armoire frigorifique

Pour assurer le fonctionnement correct de l'appareil et les meilleurs résultats, suivre les consignes suivantes :

- En plaçant la nourriture dans l'appareil, s'assurer que l'air circule facilement à l'intérieur.
- Faire attention à la hauteur maximale en plaçant les aliments dans la partie supérieure de l'armoire frigorifique (des. à droite).
- Une quantité plus élevée de produits alimentaires conservés dans l'armoire frigorifique et l'ouverture trop longue de la porte entraînent une plus grande consommation de l'énergie.
- Pour réduire la perte de l'efficacité de refroidissement, la période d'ouverture de la porte devrait être la plus courte possible. De plus, ne pas ouvrir la porte trop souvent.
- Ne pas placer dans l'armoire frigorifique de produits alimentaires chauds. Placer des aliments qui demandent d'être encore refroidis, peut avoir un impact négatif sur le fonctionnement de l'appareil et gâter les aliments déjà refroidis.



- Conserver dans l'armoire frigorifique uniquement des produits emballés ou placés dans des récipients adaptés.
- Ne pas conserver dans l'armoire frigorifique les bananes car ce sont des fruits sensibles au froid.
- Les aliments avec des odeurs prononcées, comme le poisson frais, le foie gras, les fromages, doivent être conservés dans des récipients étanches.
- En cas de panne de courant imprévue, maintenir la porte fermée, afin d'éviter les pertes de l'air froid.
- L'armoire frigorifique ne devrait pas demeuré sans alimentation électrique plus de 10 minutes.

## Non-utilisation prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, suivre les consignes suivantes :

- Éteindre l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal et débrancher l'alimentation électrique.
- Nettoyer l'appareil et les surfaces autour en suivant les consignes du **point 6 « Nettoyage et maintenance »** .
- Réaliser tous les travaux d'entretien ;
- Laisser la porte de l'armoire frigorifique ouverte, pour éviter la formation de la moisissure et/ou d'odeurs désagréables.

## 6. Nettoyage et maintenance



### AVERTISSEMENT !

**Lors du lavage de l'appareil, le débrancher de l'alimentation (retirer la fiche !).**

**Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil !**

**Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.**



### ATTENTION !

**Ne jamais utiliser d'eau chaude pour nettoyer l'appareil !**

**Ne jamais utiliser des produits nettoyants agressifs comme les poudres de récurage, les nettoyants contenant de l'alcool, les dissolvants qui pourraient endommager la surface de l'appareil.**

**Pour le nettoyage de l'acier inoxydable, ne pas utiliser de la paille de fer ni de brosse en fer, car elles peuvent laisser sur la surface de l'appareil des particules de fer qui, suite à l'oxydation, entraînent la formation de rouille.**

- Nettoyer régulièrement l'appareil.
- Sortir tous les aliments et boissons de l'appareil, les placer provisoirement dans une pièce fraîche.
- Retirer les tablettes grilles de l'appareil et les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et d'un produit nettoyant doux.

- Essuyer soigneusement les surfaces intérieures et extérieures de l'appareil. Utiliser pour le nettoyage de l'eau tiède, un chiffon doux et un produit nettoyant doux.
- Nettoyer le joint de porte avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède, **sans produit nettoyant**.
- Ensuite, sécher soigneusement les surfaces et les tablettes grilles lavées.
- Essuyer régulièrement la poussière de la paroi arrière de l'appareil à l'aide d'une brosse souple ou d'un plumeau.

## Entretien



### **ATTENTION !**

**Un condenseur sale a un impact négatif sur le fonctionnement de l'appareil et augmente la consommation d'énergie !**

Les travaux de maintenance évoqués doivent être régulièrement réalisés par un professionnel qualifié :

- nettoyage du condensateur à l'aide d'outils adaptés (aspirateur ou brosse souple) ;
- contrôle du fonctionnement de l'installation électrique;
- vérification du thermostat et du capteur ;
- vérifier l'étanchéité du joint de la porte et le remplacer en cas d'endommagement ;
- nettoyer régulièrement le bac récupérateur pour l'eau de condensation ;
- vérifier le fonctionnement du thermostat ou de la carte de commande et des sondes.

## 7. Anomalies de fonctionnement

En cas de défaillance, débrancher immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Avant de contacter le service clientèle ou le distributeur, vérifier dans le tableau ci-dessous si la défaillance peut être éliminée.

Problème	Cause probable	Solution
<b>Le refroidisseur ne se met pas en marche</b>	Le processus de dégivrage est terminé	L'appareil se mettra en marche après 3 minutes
	L'appareil a été éteint à l'aide de l'interrupteur principal	Allumer de nouveau l'appareil, nouvelle mise en marche après 3 minutes
	Panne de courant	Vérifier les fiches, les prises, les fusibles et l'alimentation électrique
<b>Le refroidisseur travaille en continu, mais ne refroidit pas suffisamment</b>	Température ambiante trop élevée	Assurer une circulation d'air suffisante à l'endroit où l'appareil est installé
	Condensateur encrassé	Nettoyage du condensateur
	La porte ne se ferme pas correctement	Vérifier le joint de porte, éventuellement le nettoyer
	Quantité d'agent réfrigérant insuffisante	✘ Contacter le service après-vente
	Vanne de gaz chaud partiellement ouverte	✘ Contacter le service après-vente
	Le ventilateur du condensateur ne fonctionne pas	✘ Contacter le service après-vente
	Le ventilateur de l'évaporateur ne fonctionne pas	✘ Contacter le service après-vente
<b>Formation de glace à l'intérieur de l'évaporateur</b>	L'appareil n'est pas mis à niveau	Mettre à niveau à l'aide des pieds à hauteur réglable
	Tuyau d'évacuation de l'eau de condensation bouché / bloqué	✘ Contacter le service après-vente
<b>Le refroidisseur ne s'éteint pas</b>	Sonde endommagée	✘ Contacter le service après-vente
	Thermostat endommagé.	✘ Contacter le service après-vente
<b>Bruit trop fort émis par l'appareil</b>	Vibrations continues	Vérifier s'il y a contact entre l'appareil et d'autres objets, contact à l'intérieur et à l'extérieur

## 8. Code d'erreur

Problème	Cause	Solution
L'indication « <b>AL</b> » clignote et un signal de pulsation est émis. <b>(Alarme : température élevée de l'évaporateur)</b>	La température enregistrée de la sonde de l'évaporateur dépasse la valeur définie.	✘ Contacter le service après-vente - Vérifier le fonctionnement du ventilateur de l'évaporateur.
L'indication « <b>AH</b> » clignote et un signal de pulsation est émis. <b>(Alarme : température élevée dans la zone de refroidissement)</b>	La température enregistrée de la sonde de la zone de refroidissement dépasse la valeur définie.	- Vérifier la température de l'unité. - Vérifier si l'appareil fonctionne correctement.
L'indication « <b>id</b> » clignote et un signal de pulsation est émis. <b>(Alarme : entrée du micro-interrupteur de la porte)</b>	L'entrée du micro-interrupteur de la porte reste ouverte.	- Fermer la porte ✘ Contacter le service après-vente - Vérifier le micro-interrupteur de la porte. - Vérifier le positionnement correct de la porte.
L'indication « <b>COH</b> » clignote et un signal de pulsation est émis.	Température du condensateur trop élevée	✘ Contacter le service après-vente - Aérer la pièce. - Nettoyer le condenseur.
L'indication « <b>CSd</b> » clignote et un signal de pulsation est émis.	Ventilateur du condensateur bloqué	✘ Contacter le service après-vente - Nettoyer le condensateur. - Vérifier si le ventilateur du condensateur fonctionne correctement.

Problème		Cause	Solution
Pr1	L'indication « Pr1 » clignote et un signal de pulsation est émis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Type de sonde incorrect.</li> <li>- La sonde est endommagée.</li> <li>- La connexion entre la sonde et la carte électronique n'est pas correcte.</li> <li>- La température enregistrée par la sonde dépasse les valeurs limites admissibles de la sonde utilisée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✘ Contacter le service après-vente</li> <li>- Contrôler le fonctionnement correct de la sonde de la zone de refroidissement.</li> <li>- Contrôler la connexion entre le circuit et la sonde.</li> </ul>
	<b>Erreur de la sonde de l'unité</b>		
Pr2	L'indication « Pr2 » clignote et un signal de pulsation est émis.		
	<b>Erreur de la sonde de l'évaporateur</b> (paramètre P4 = 1)		
Pr3	L'indication « Pr3 » clignote et un signal de pulsation est émis.		
	<b>Erreur de la sonde du condensateur</b> (paramètre P4 = 3)		

## 9. Elimination des éléments usés



Les appareils électriques et électroniques sont très souvent composés de matériaux précieux. Ils sont également constitués de matériaux nuisibles qui sont indispensables à leur fonctionnement et sécurité. Leur élimination avec les déchets classiques ou leur traitement incorrect peut constituer un risque pour la santé et l'environnement. Il est donc interdit de les éliminer avec les déchets classiques.

Après leur utilisation, les appareils usagés doivent être traités conformément aux lois en vigueur dans le pays d'utilisation. Contacter le point de collecte local le plus proche pour éliminer et traiter les appareils électriques et électroniques usagés. Contacter une entreprise spécialisée dans le domaine ou le service chargée des questions de traitement des déchets dans votre municipalité.



### **ATTENTION !**

**Afin d'exclure l'abus et les risques encourus, rendre l'appareil usagé inutilisable avant son élimination. Débrancher pour cela l'appareil de l'alimentation secteur et retirer le câble d'alimentation de l'appareil.**

**Veiller à ce que l'appareil usagée soit stocké, jusqu'à son élimination, dans un endroit hors de portée des enfants : enlever la porte et laisser les tablettes grilles à l'intérieur pour que les enfants ne puissent pas rentrer à l'intérieur.**

**Le gaz propulseur utilisé dans l'appareil est inflammable. Il doit être éliminé conformément aux lois nationales.**